

**A BIZOTTSÁG (EU) 2017/552 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2017. március 22.)**

**az 549/2004/EK rendelet értelmében Svájc által benyújtott, funkcionális légtérblokkokra vonatkozó felülvizsgált tervben foglalt, a „kapacitás” és „költséghatékonyság” kulcsfontosságú teljesítményterületekre vonatkozó teljesítménycéloknak a második referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal való összehangjáról**

**(Csak a német, francia és olasz nyelvű szöveg hiteles)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött légi közlekedési megállapodásra <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a megállapodás),

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> (keretrendelet), amint az beépült a megállapodásba és különösen annak 11. cikke <sup>(3)</sup> bekezdésének c) pontjára,

tekintettel a léginavigációs szolgálatok és a hálózati funkciók teljesítményrendszerének létrehozásáról szóló, 2013. május 3-i 390/2013/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(4)</sup> és különösen annak 15. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 549/2004/EK rendelet megállapodásba beépített szövegével összhangban a tagállamoknak és Svájcnak nemzeti vagy funkcionális légtérblokkokra (Functional Airspace Block, a továbbiakban: FAB) vonatkozó terveket kell elfogadniuk, amelyek tartalmazzák a kötelező nemzeti vagy funkcionális légtérblokk szintű célokat, biztosítva az uniós szintű teljesítménycélokkal való összhangot. Az 549/2004/EK rendelet előírja továbbá, hogy a Bizottság az említett rendelet 11. cikke <sup>(6)</sup> bekezdésének d) pontjában említett értékelési kritériumok felhasználásával értékeli a szóban forgó célok összhangját. Az erre vonatkozó részletes szabályokat a 390/2013/EU végrehajtási rendelet határozza meg.
- (2) Svájc a közép-európai funkcionális légtérblokkra (FABEC) vonatkozóan benyújtott egy ilyen tervet a Bizottságnak. Az (EU) 2015/1056 bizottsági végrehajtási határozatnak <sup>(4)</sup> megfelelően Svájc felülvizsgálta a tervet és az abban szereplő célokat. Azonban az (EU) 2017/258 végrehajtási határozatával <sup>(5)</sup> a Bizottság megállapította, hogy a „kapacitás” fő teljesítményterületre vonatkozó felülvizsgált teljesítménycélok a FABEC egészének vonatkozásában és a „költséghatékonyság” fő teljesítményterületre vonatkozó felülvizsgált teljesítménycélok Svájc vonatkozásában, továbbá a felülvizsgált tervben szereplő megfelelő intézkedések még mindig nem megfelelőek, ezért Svájcnak bizonyos korrekciós intézkedéseket kell hoznia, amelyek olyan felülvizsgált teljesítménycélokat eredményeznek, amelyek megszüntetik az uniós szintű teljesítménycélok tekintetében fennálló inkonzisztenciákat.
- (3) 2017. január 30-án Svájc újabb felülvizsgált tervet nyújtott be, amely további felülvizsgált teljesítménycélokat eredményező korrekciós intézkedéseket tartalmazott. A Bizottság értékelt a felülvizsgált célokat és a korrekciós intézkedéseket.
- (4) A „kapacitás” fő teljesítményterületre vonatkozóan a Bizottság – a 390/2013/EU végrehajtási rendelet IV. mellékletének 4. pontjában leírt elvnek megfelelően – megvizsgálta az útvonalai légitforgalomáramlás-szervezéssel (ATFM) kapcsolatos késésre vonatkozóan benyújtott teljesítménycélok megfelelőségét; ehhez a hálózatkezelő által

<sup>(1)</sup> HL L 114., 2002.4.30., 73. o.

<sup>(2)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 128., 2013.5.9., 1. o.

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2015/1056 végrehajtási határozata (2015. június 30.) a Svájc által az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében benyújtott nemzeti vagy funkcionális légtérblokkokra vonatkozó tervben foglalt bizonyos célok és a második referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és ezen célok felülvizsgálatára vonatkozó ajánlások meghatározásáról (HL L 171., 2015.7.2., 18. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2017/258 végrehajtási határozata (2017. február 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Svájc által benyújtott nemzeti tervben vagy funkcionális légtérblokkokra vonatkozó tervben foglalt, a második referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycéloknak nem megfelelő bizonyos felülvizsgált teljesítménycélokról és megfelelő intézkedésekről, valamint korrekciós intézkedésekre vonatkozó kötelezettségek meghatározásáról (HL L 38., 2017.2.15., 71. o.).

kiszámított és a hálózatműködtetési terv (2014–2018/2019) legújabb verziójában rögzített, az egyes FAB-okra vonatkozó kapacitás-referenciaértékeket használta fel, amelyek alkalmazása uniós szinten biztosítja az uniós teljesítménycél elérését. Az értékelés kimutatta, hogy ezek a célok összhangban vannak a megfelelő uniós szintű teljesítménycélokkal.

- (5) A „költséghatékonyság” fő teljesítményterületre vonatkozóan a Bizottság – a 390/2013/EU végrehajtási rendelet IV. melléklete 1. pontjával összefüggésben értelmezett 5. pontjában leírt elvekkel összhangban – értékelte az útvonali szolgálatok megállapított egységkötségeiben kifejezett teljesítménycélokat, figyelembe véve az útvonali szolgálatok megállapított egységkötségeinek alakulását a második referencia-időszakban és az első és a második referencia-időszak teljes időszakában (2012–2019), a szolgálati egységek számát (forgalmi előrejelzés) és az útvonali szolgálatok megállapított egységkötségeinek a hasonló működési és gazdasági környezettel rendelkező tagállamokéhoz viszonyított szintjét. Az értékelés kimutatta, hogy ezek a célok összhangban vannak a megfelelő uniós szintű teljesítménycélokkal.
- (6) Ezért a Svájc által a FABEC-re vonatkozóan hozott korrekciós intézkedések összhangban vannak az (EU) 2017/258 végrehajtási határozattal, és a Svájc által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervben szereplő, a „kapacitás” és „költséghatékonyság” kulcsfontosságú teljesítményterületekre vonatkozó célok összhangban vannak a második referencia-időszakra (2015–2019) meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal. Az egyértelműség és a jogbiztonság érdekében helyénvaló az értékelések eredményét ebben a határozatban megállapítani, és erről Svájcot értesíteni.
- (7) A Bizottság a megállapodás 19. cikkének (2) bekezdésével összhangban konzultált Svájjal e határozatról.
- (8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Egységes Égbolt Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet megállapodásba beépített szövege alapján a Svájc által benyújtott felülvizsgált FABEC-teljesítménytervben szereplő, a „kapacitás” és a „költséghatékonyság” fő teljesítményterületre vonatkozó, mellékletben felsorolt célok összhangban vannak a 2014/132/EU bizottsági végrehajtási határozatban <sup>(1)</sup> a második referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Svájci Államszövetség a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2017. március 22-én.

*a Bizottság részéről*

Violeta BULC

*a Bizottság tagja*

---

<sup>(1)</sup> A Bizottság végrehajtási határozata (2014. március 11.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítménycéljainak és riasztási küszöbértékeinek a 2015–2019. évi második referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 71., 2014.3.12., 20. o.).

## MELLÉKLET

**A második referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőnek ítélt, az 549/2004/EK rendelet értelmében Svájc által benyújtott felülvizsgált, nemzeti vagy funkcionális légtérblokkokra vonatkozó tervekben foglalt, a „kapacitás” és „költséghatékonyság” fő teljesítményterületekre vonatkozó teljesítménycélok**

**„Kapacitás” fő teljesítményterület**

Az útvonali légitforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) kapcsolatos késés, perc/járat

Tagállam	FAB	Útvonali kapacitásra vonatkozó FAB-cél				
		2015	2016	2017	2018	2019
[Belgium/Luxemburg]	FABEC	0,48	0,49	0,42	0,42	0,43
[Franciaország]						
[Németország]						
[Hollandia]						
Svájc						

**„Költséghatékonyság” fő teljesítményterület**

Jelmagyarázat:

Jelölés	Elem	Egységek
(A)	Útvonali szolgálatok megállapított összköltségei	(névértéken és hazai pénznemben)
(B)	Inflációs ráta	(%)
(C)	Inflációs index	(100 = 2009)
(D)	Útvonali szolgálatok megállapított összköltségei	(valós 2009-es árakon és hazai pénznemben)
(E)	Teljes útvonali szolgálati egységek	(TSU-k)
(F)	Útvonali szolgálatok megállapított egységköltsége (DUC)	(valós 2009-es árakon és hazai pénznemben)

**FABEC**

Díjszámítási körzet: Svájc – pénznem: CHF

	2015	2016	2017	2018	2019
(A)	158 188 309	156 222 383	157 901 505	157 939 446	159 353 943
(B)	– 1,0 %	0,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %
(C)	99,1	99,1	99,6	100,6	101,6
(D)	159 633 416	157 649 529	158 551 235	157 019 140	156 856 827
(E)	1 452 683	1 470 066	1 490 591	1 512 889	1 565 000
(F)	109,89	107,24	106,37	103,79	100,23